



Esteettömyydsdirektiivi, tilaisuus Tillgänglighetsdirektivet, möte

13.1.2022

Esteettömyydsdirektiivin kansallinen toimeenpano

Det nationella genomförandet av

tillgänglighetsdirektivet 1/2



- Työryhmässä valmisteltu yksi yhtenäinen hallituksen esitys
 - Arbetsgruppen har berett en enhetlig regeringsproposition
-
- Ehdotetaan yhtä uutta lakia ja muutoksia viiteen voimassa olevaan lakiin
 - En helt ny lag och ändringar i fem gällande lagar föreslås
-
- Lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset tulee julkaisa viimeistään 28.6.2022 (esteettömyydsdirektiivi 31 artikla)
 - Lagarna och de andra författningarna ska offentliggöras senast den 28 juni 2022 (artikel 31 i tillgänglighetsdirektivet)

Esteettömyydsdirektiivin kansallinen toimeenpano / Det nationella genomförandet av tillgänglighetsdirektivet 2/2



- Soveltaminen alkaa 28.6.2025
- Direktivet ska tillämpas från och med den 28 juni 2025

- Lisäksi siirtymäaikoja vuoteen 2030 asti ja itsepalvelupäätteiden osalta käyttöön loppuun
- Utöver detta dessutom separata övergångsperioder som gäller fram till år 2030 eller för självserviceautomaternas del till utgången av deras användningstider

Työryhmä

Arbetsgrupp 1/2



- Esteettömyyssdirektiivin kansallista valmistelua varten asetettiin työryhmä 15.6.2021. Työryhmä kokoontui kesäkuussa 2021 kaksi kertaa ja elokuusta 2021 lähtien viikoittain.
- För den nationella beredningen av tillgänglighetsdirektivet tillsattes en arbetsgrupp den 15 juni 2021. Arbetsgruppen sammanträdde två gånger i juni 2021, och sedan augusti har den sammanträtt en gång i veckan.

Työryhmä Arbetsgrupp 2/2



- Valmistelu on ollut avointa ja valmisteluun liittyvät materiaalit, kuten asettamispäätökset, kokousten pöytäkirjat ja osallistujalistat ovat julkisesti saatavilla valtioneuvoston Hankeikkunasta.
- Beredningen har varit öppen och det material som anknyter till beredningen, såsom beslut om tillsättande, mötesprotokoll och deltagarlistor, finns offentligt tillgängligt i statsrådets projektportalen.
- Lisäksi vaikutustenarvointia varten STM:n tilaama selvitys on julkaistu Hankeikkunassa.
- Även den utredning som social- och hälsovårdsministeriet beställt för konsekvensbedömningen finns publicerad i projektportalen.

Avoinna olevia asioita

Ärenden som är öppna



- Valvonta, erityisesti tuotteiden markkinavalvonnan järjestäminen
- Tillsynen, särskilt organiserandet av marknadstillsynen över produkter
- Asetusten lopullinen muotoilu ja sisältö
- Förordningarnas slutliga utformning och innehåll
- Asetukset lausunolle vielä tämän kevään aikana, sisältö vastaa esteettömyyisdirektiivin liitteen I (yksi) sisältöä.
- Förordningarna sänds på remiss ännu under våren, innehållet motsvarar innehållet i bilaga I (ett) till tillgänglighetsdirektivet



Esteettömyys ja saavutettavuus

Tillgänglighet och web tillgänglighet 1/2

Saavutettavuus digitaalisessa palvelussa, Tillgängligheten i webbtjänster:

- digitaalisella palvelulla tarkoitetaan verkkosivustoja tai mobiilisovellusta sekä niihin liittyviä toiminnallisuuksia
- digitala tjänster webbplatser och mobilapplikationer samt funktioner i anslutning till dem
- saavutettavuudella periaatteita ja tekniikoita, joita on noudatettava digitaalisten palvelujen suunnittelussa, kehittämisessä, ylläpidossa ja päivittämisessä, jotta ne olisivat paremmin käyttäjien, erityisesti vammaisten henkilöiden, saavutettavissa
- tillgänglighet principer och tekniska hänsyn som ska respekteras när digitala tjänster planeras, utvecklas, underhålls och uppdateras, i syfte att göra tjänsterna mer tillgängliga för användarna, särskilt personer med funktionsnedsättning



Esteettömyys ja saavutettavuus

Tillgänglighet och web tillgänglighet 2/2

Esteettömyys:

Tillgänglighet, fysisk miljö:

- Rakennetun ympäristön ja fyysisen tuotteiden esteettömyyttä
- Tillgänglighet avseende den byggda miljön och fysiska produkter

Laki tuotteiden esteettömyysvaatimuksista

Lag om krav på tillgänglighet för produkter

1/3



- Säädetään niistä tuotteista, joiden tulee täyttää direktiivin liitteen I jakson I ja II vaatimukset
 - Vaatimuksista annetaan asetus
- Det föreskrivs om de produkter som ska uppfylla kraven i avsnitt I och II i bilaga I till direktivet
 - En förordning utfärdas om kraven
- Vaatimuksenmukaisuus osoitetaan CE-merkinnällä ja EU-vaatimuksenmukaisuusvakuutuksella
- Överensstämmelse med kraven visas genom CE-märkning och EU-försäkran om överensstämmelse

Laki tuotteiden esteettömyysvaatimuksista

Lag om krav på tillgänglighet för produkter

2/3



- Talouden toimijoita ovat valmistaja, valtuutettu edustaja, maahantuaja ja jakelija
- Ekonomiska aktörer är tillverkaren, tillverkarens representant, importören och distributören.
- Vaatimuksenmukaisuusarvio tehdään liitteen IV mukaisesti
- Bedömningen av överensstämmelse görs i enlighet med bilaga IV
- Valvontaan sovelletaan markkinavalvontalain ja markkinavalvonta-asetuksen säännöksiä
- På tillsynen tillämpas bestämmelserna i marknadskontrolllagen och marknadskontrollförordningen

Laki tuotteiden esteettömyysvaatimuksista

Lag om krav på tillgänglighet för produkter

3/3



- Talouden toimijan tulee ilmoittaa jos vetoaa poikkeukseen. Velvollisuuksia tilanteissa, jos havaitaan ettei tuote täytää esteettömyysvaatimuksia.
- Ekonomiska aktörer ska meddela om de åberopar undantag. Skyldigheter ingår i situationer där det upptäcks att en produkt inte uppfyller kraven på tillgänglighet.

Markkinavalvontalaki Marknadskontrolllagen



- Esteettömyyssdirektiivin mukaan tuotteita valvotaan EU:n markkinavalvonta-asetuksen mukaisesti
- Enligt tillgänglighetsdirektivet övervakas produkterna i enlighet med EU:s marknadskontrollförordning.
- Laki tuotteiden esteettömyysvaatimuksista lisätään siksi markkinavalvontalain soveltamisalaan
 - Markkinavalvontalaki on huomioinut EU:n markkinavalvonta-asetuksen vaatimuksia
- Den lagen om krav på tillgänglighet för produkter fogas till tillämpningsområdet för marknadskontrolllagen
 - Marknadskontrolllagen har beaktat kraven i EU:s marknadskontrollförordning



Laki digitaalisten palvelujen tarjoamisesta Lagen om tillhandahållande av digitala tjänster 1/3

- Säädetään niistä palveluista jotka ovat digitaalisia palveluja
 - Det föreskrivs om tjänster som är digitala tjänster
-
- Verkkokauppa, pankkipalvelut, henkilöliikenteen palvelut ja sähkökirjat
 - E-handel, banktjänster, persontrafiktjänster och e-böcker



Laki digitaalisten palvelujen tarjoamisesta Lagen om tillhandahållande av digitala tjänster 2/3

- Palvelujen tulee täyttää esteettömyyisdirektiivin liitteen I jakson III ja jakson IV lisävaatimukset (annetaan tietoa tuotteista joilla palvelua tarjotaan ja miten palvelu toimii apuvälineiden kanssa, tiedot tulee antaa saavutettavalla tavalla ja tukipalveluiden tulee antaa tietoa esteettömyysominaisuksista)
 - Vaatimuksista annetaan asetus
- Tjänsterna ska uppfylla tilläggskraven i avsnitt III och avsnitt IV i bilaga I till tillgänglighetsdirektivet (information ges om produkter med vilka tjänsten tillhandahålls och hur tjänsten fungerar tillsammans med hjälpmedel, informationen ska ges på ett tillgängligt sätt och stödtjänsterna ska ge information om tillgänglighetsegenskaperna)
 - En förordning utfärdas om kraven



Laki digitaalisten palvelujen tarjoamisesta Lagen om tillhandahållande av digitala tjänster 3/3

- Saavutettavuusselosteessa todetaan, miten palvelu täyttää vaaditut saavutettavuusvaatimukset
- I tillgänglighetsutlåtandet specificeras på vilket sätt tjänsten uppfyller tillgänglighetskraven
- Palveluntarjoajan tulee ilmoittaa, jos vetaa poikkeukseen. Velvollisuksia tilanteissa, joissa havaitaan ettei palvelu täytä saavutettavuusvaatimuksia.
- Tjänstleverantören ska meddela om denne åberopar undantag. Skyldigheter finns i situationer där det upptäcks att en tjänst inte uppfyller tillgänglighetskraven.

Laki sähköisen viestinnän palveluista Lagen om tjänster inom elektronisk kommunikation 1/3



- Sähköisen viestinnän palvelut ja pääsy audiovisuaaliin mediapalveluihin
- Elektroniska kommunikationstjänster och tillgång till audiovisuella medietjänster
- Erottettiin digipalvelulaista, koska ei voitu yksilöidä että koskee vain digitaalisia palveluja
- Åtskildes från lagen om digitala tjänster, eftersom det inte var möjligt att specificera att det endast gäller digitala tjänster

Laki sähköisen viestinnän palveluista

Lagen om tjänster inom elektronisk kommunikation 2/3



- Palvelujen tulee täyttää esteettömyyssdirektiivin liitteen I jakson III ja jakson IV lisävaatimukset (annetaan tietoa tuotteista joilla palvelua tarjotaan ja miten palvelu toimii apuvälineiden kanssa, tiedot tulee antaa saavutettavalla tavalla ja tukipalveluiden tulee antaa tietoa esteettömyysominaisuksista)
- Tjänsterna ska uppfylla tilläggskraven i avsnitt III och avsnitt IV i bilaga I till tillgänglighetsdirektivet (information ska ges om produkter med vilka tjänsten tillhandahålls och hur tjänsten fungerar tillsammans med hjälpmedel, informationen ska ges på ett tillgängligt sätt och stödtjänsterna ska ge information om tillgänglighetsegenskaperna)

Laki sähköisen viestinnän palveluista

Lagen om tjänster inom elektronisk kommunikation 3/3



- Yleisissä ehdissa tai muissa vastaavissa asiakirjoissa yksilöidään miten palvelu täyttää vaaditut esteettömyysvaatimukset
- I de allmänna villkoren eller andra motsvarande handlingar specificeras på vilket sätt tjänsten uppfyller tillgänglighetskraven
- Palveluntarjoajan tulee ilmoittaa, jos vetaa poikkeukseen. Velvollisuksia tilanteissa, joissa havaitaan ettei palvelu täytä esteettömyysvaatimuksia.
- Tjänstleverantören ska meddela om undantag åberopas och det finns skyldigheter också i situationer där man upptäcker att en tjänst inte uppfyller kraven på tillgänglighet.

Laki liikenteen palveluista

Lagen om transportservice 1/2



- Pannaan kansallisesti täytäntöön esteettömyyisdirektiivin liitteen I jakson IV alakohdan c vaatimukset (myös 2 artiklan 2 kohdan iv alakohta)
- Kraven i punkt c i avsnitt IV i bilaga I till tillgänglighetsdirektivet genomförs nationellt (också underpunkten iv i artikel 2.2)

- Soveltamisala määräytyy EU:n matkustajanoikeusasetuksien perusteella, velvoittaa liikenteen harjoittajaa ja aseman haltijaa/pitäjää.
- Tillämpningsområdet bestäms utifrån EU:s förordningar om resenärens rättigheter, förpliktar transportören och den som förvaltar/driver stationen



Laki liikenteen palveluista

Lagen om transportservice 2/2

- Tulee ilmoittaa esteettömyystietoja kuten asemien, terminaalien ja satamien sekä pysäkkien esteettömyydestä, vammaisille henkilöille tarjottavasta avusta, tiedot älykkäistä lipunmyyntijärjestelmistä, reaalialkaiset matkustustiedot mukaan lukien erityisesti aikataulutiedot, tiedot liikennehäiriöistä, liityntäpalveluista ja jatkoyhteyksistä
- Information om tillgänglighet, såsom tillgängligheten vid stationer, terminaler och hamnar samt hållplatser, assistans till personer med funktionsnedsättning, information om intelligenta biljettförsäljningssystem, reseinformation i realtid inkl. i synnerhet tidtabeller, information om trafikstörningar, anslutningstjänster och anslutande förbindelser
- Ei koske kaupunki- tai esikaupunkiliikenteen taikka alueellisen liikenteen palveluja
- Gäller inte tjänster inom stads- eller förortstrafik eller regional trafik

Laki hätäkeskustoiminnasta

Lagen om nödcentralsverksamhet 1/2



- Hätäkeskuslaitoksen olisi vastattava yleiseen hätänumeroon 112 tehtyihin hätäilmoituksiin, jotka on tehty käyttämällä reaalialaikaista puhetta tai reaalialaikaista tekstiä.
- Nödcentralsverket ska svara på nödmeddelanden som inkommer till det allmänna nödnumret 112 och som består av realtidstal eller realtidstext
- Hätäilmoituksiin olisi vastattava käyttämällä samaa kommunikaatiotapaa, kuin millä hätänumeroon on otettu yhteyttä.
- Nödmeddelandena ska besvaras med användning av samma kommunikationssätt som nödnumret kontaktats med.
- Jos yhteydenottotapana tarjottaisiin videokuvaa, olisi siihen vastattava interaktiiviseksi synkronoidulla puheella, tekstillä sekä videokuvalla.
- Om videobild tillhandahålls som kontaktsätt, ska meddelandet besvaras genom tal, text och video som synkroniseras.

Laki hätäkeskustoiminnasta

Lagen om nödcentralsverksamhet 2/2



- Häättekstiviestiä ja häättekstiviestin käyttäjärekisteriä koskeva säädely kumottaisiin.
- Regleringen om nødtextmeddelanden och användarregister för nødtextmeddelanden upphävs.
- Esteettömyyisdirektiivi mahdollistaa siirtymääjan 2027, mutta kansallisesti aletaan soveltaa jo 2026.
- Tillgänglighetsdirektivet möjliggör en övergångsperiod 2027, men den nationella tillämpningen inleds redan 2026.
- Valvonta sisäministeriössä (SM) , Tillsyn vid inrikesministeriet (IM)



Kiitos! Tack!

Kysymyksiä ja vastauksia.
Frågor och svar.